



時期・日時 費用・受講料など  
場所 持ち物  
内容 その他  
講師・指導 申し込み方法など  
対象・資格 問い合わせ先  
定員・募集人数

なお、**※**どなたでも、**※**特になし、**※**無料の場合は記載を省略しています。

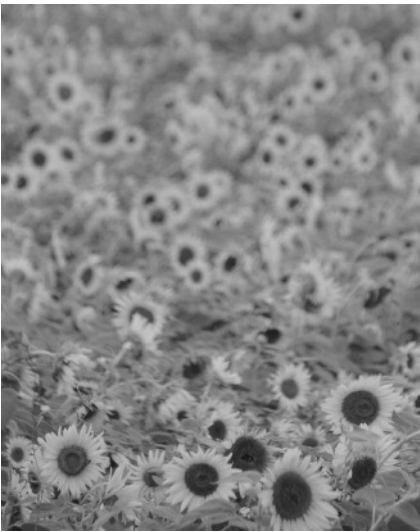
### 神経系難病患者・家族教室

**時** 9月24日(木)午後1時30分～3時30分  
**場** 衣浦東部保健所(刈谷市)  
**※** 脊髄小脳変性症および多系統萎縮症患者とその家族  
**※** 病気の理解と療養の注意点  
**講** 富安斉氏(富安医院医師)  
**申** 9月18日(金)までに衣浦東部保健所健康支援課(☎21)4778)へ

## アン・ジョー 米米フェスティバル・ふれあい田んぼアート2009

5月に植えた苗が見事なアートになりました。いよいよ収穫時期です。  
**時** 10月3日(土)午前9時45分  
**場** 和泉町七ツ田地内田んぼ(デンパーク正面ゲートから西へ約400m)  
**※** 手作業の稲刈り、はざかけなど  
**定** 500人(先着順)  
**※** 田んぼで作業のできる服装、軍手、タオルなど  
※稲刈り用の鎌は主催者で用意。  
**申** 申込用紙に必要事項を記入し、9月25日(金)までに、郵送・ファクスでJ A あいち中央農業振興部(〒446-0046赤松町浄善50/☎73)4415)、J A あいち中央安城南支店(〒444-1221和泉町南家下6-1/☎92)3248)、市農務課(〒446-8501住所記載不要/☎76)1112)のいずれかへ  
※申込用紙は、申込先窓口・市公式ウェブサイトなどで配布。  
**問** 農務課(☎71)2233)

**歴史博物館の催し**  
**場** 歴史博物館(☎77)6655)  
**歴博講座「安城の歴史を歩く⑥」**  
**時** 9月19日(土)午後2時  
**※** 安城城を歩く  
**大** 自然をめぐる映画  
**時** 9月27日(木)午前10時・午後2時  
**※** 南極物語(2006年) 出演→ポール・ウォーカーほか  
**箱** ずしをつくろう  
  
**時** 10月10日(土)午前9時30分  
**講** 後藤慶子氏  
**定** 10組(定員を超えた場合は抽せん)  
**¥** 1組800円  
**申** はがきに住所・代表者氏名・電話・参加人数を記入し、9月19日(土)まで(必着)に同館(〒446-0026安城町城堀30)へ  
**市民健康講座**  
**時** 9月13日(木)午後1時30分～3時30分  
**※** コミュニケーションとストレス  
**講** 清水きよみ氏(コミュニケーションインストラクター)  
**場** 市保健センター(☎76)1133)

**せせらぎひまわりまつり**  
**時** 9月26日(土)午前10時  
**場** 榎前町宮下地内(えのき保育園と長田川の間のひまわり畑)  
**※** 安城七夕親善大使とひまわり畑を写す会・産直市・金魚すくい・不用品バザーなど  
**問** 清掃事業所(☎76)3053)  
  
**マタニティクッキング**  
**時** 10月14日(木)午前9時30分～午後1時  
**場** 市保健センター  
**※** 栄養バランスのとれた食事、貧血予防食について、講義と調理実習  
**※** 妊娠中の人(出産予定月12月～来年4月、家族の参加も可)  
**定** 24人(先着順)  
**¥** 400円  
**申** 9月7日(月)～10月7日(木)午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝)(祭を除く)に市保健センター(☎76)1133)へ  
**食育講演会**  
**時** 11月21日(土)午後2時～3時30分  
**場** 文化センター  
**※** 食卓からみた家族のふれあい  
**講** 永山久夫氏(食文化史研究家・西武文理大学客員教授)  
**定** 500人(先着順)  
**他** 手話通訳・要約筆記・託児スペースあり  
**申** 応募用紙に必要事項(代表者の住所・氏名・希望枚数・電話番号)を記入し、9月14日(月)～30日(木)午前9時～午後5時(土)(日)(祝)(祭を除く)に持参・ファクスで農務課(☎76)1112)へ  
※1家族1通のみ(家族の人数分まで)。  
※応募用紙は同課、中央・各地区公民館、J A あいち中央安城地区各支店、市公式ウェブサイトなどで配布。  
**問** 農務課(☎71)2233)

**プラネタリウム 9月の生解説**  
**※** 内「夜空の海・星…カシオペア座」→6日(木)・13日(木)午後1時30分・3時「あてんぼうのやぎ座」→20日(木)・27日(木)午後1時30分・3時(27日午後3時のみ全編生解説)※毎週(土)午後1時30分・3時からの放映でも生解説あり。  
**場** 文化センター(☎76)1515)  
**あおぞら歴史教室**  
**時** 10月18日(木)午前9時～午後4時  
**場** 窯垣の小径・洞本業窯・水野半次郎宅資料館・瀬戸蔵ミュージアム(瀬戸市)  
**※** 1000年余りの歴史をもつ瀬戸焼ゆかりの地「洞町」を訪ねます  
**講** 加藤克也氏(社会教育指導員)  
**※** 市内在住の人  
**定** 20人(定員を超えた場合は抽せん)  
**¥** 1580円(昼食代を含む)  
**※** 筆記用具、かさ、水筒  
**申** はがきに住所・氏名・年齢・電話番号を記入し、9月14日(月)まで(当日消印有効)に歴史博物館「あおぞら歴史教室」係(〒446-0026安城町城堀30/☎77)4477)へ  
  
**子ども水泳サークル**  
**時** 10月10日(土)～12月12日(土)の毎週(土)(全10回) 幼児編→午後1時～2時 小学生編→午後2時～3時  
**場** 市スポーツセンター  
**※** 親子で水なれからやさしく水泳指導  
**※** 幼児編→4・5・6歳児とその保護者 小学生編→小学1・2年生とその保護者  
**定** 各15組30人  
**¥** 各6500円  
**※** 水着・水泳帽  
**申** 9月8日(火)～23日(木)の午前9時～午後8時(休館日を除く)に同センター(☎75)3545)へ  
※電話での申し込み不可。定員を超えた場合は、9月27日(木)に同センターで公開抽せん。結果は全員に通知します。

**障害者福祉体育祭**  
**時** 10月18日(木)午前10時～午後3時(雨天の場合10月25日(木))  
**場** 安城公園西グラウンド  
**※** 50m競争、車いす競争、さかなつり競争、ミニボウリング、玉入れ、輪投げなど  
**※** 身体・知的・精神に障害のある人  
**他** 1人2種目まで参加可  
**申** 申込書を記入し、直接・郵送で9月9日(木)までの午前8時30分～午後3時(木)(木を除く)に身体障害者福祉協会事務局(☎76)7625)へ  
※申込書は同協会、障害福祉課で配布。  
**スポーツセンターの教室・講座**  
**場** 市スポーツセンター  
**申** 9月8日(火)～開催日前日の午前9時～午後8時(休館日を除く)に同センター(☎75)3545)へ  
**歩** っと♪健康生活☆  
**時** 10月7日(木)・14日(木)・21日(木)・28日(木)午後1時30分～午後2時30分(全4回)  
**※** 転倒予防のウォーキングと自宅のできる簡単な筋力トレーニング  
**※** 18歳以上(高齢者向け)  
**定** 10人(先着順)  
**¥** 施設利用料のみ  
**※** 運動に適した服装・室内シューズ・タオル・飲み物  
**「笑顔」** でお得♪ウォーキンぐう～  
**時** 10月10日(土)午前10時～11時  
**※** ウォーキングの基本姿勢とお腹に効く歩き方  
**※** 18歳以上  
**定** 10人(先着順)  
**¥** 雨天の場合は施設使用料が必要  
**※** 運動に適した服装・タオル・飲み物・室内シューズ(雨天の場合)  
**燃** 焼系!!ツイスト☆ウォーキンぐう～  
**時** 10月18日(木)午前10時～11時  
**※** ウォーキングの基本姿勢と歩きながらできる筋力トレーニング  
**※** 18歳以上  
**定** 10人(先着順)  
**¥** 雨天の場合は施設使用料が必要  
**※** 運動に適した服装・タオル・飲み物・室内シューズ(雨天の場合)  
**プ**ールを楽しく水中運動体験会  
**時** 10月18日(木)・25日(木)午前11時～正午(全2回)  
**※** 18歳以上  
**定** 15人(先着順)  
**¥** 施設使用料  
**※** 水着・水泳帽子

**マーメイドパレスの催し**  
**場** 園 マーメイドパレス(☎92)7351)  
**脂** 肪燃焼プログラム「アクア30」  
**時** 9月19日(土)午後1時～1時30分  
**※** 腰や膝に負担をかけずに水中運動と筋コンディショニング  
**※** 18歳以上の男性  
**定** 20人(先着順)  
**¥** 施設使用料のみ  
**申** 開催日当日にマーメイドパレスへ  
**造** 波プールで「ジャンケン大会!」  
**時** 9月23日(木)午前11時～午後2時  
**※** スタッフとジャンケンをして、勝った人には景品をプレゼント  
**※** 当日プールを利用した人  
**日** 本舞踊フィットネス「N.O.S.S」体験会  
**時** 9月25日(金)午前10時30分～11時30分  
**※** 18歳以上の人  
**定** 20人(先着順)  
**¥** 500円  
**持** 運動のできる服、タオル、靴下または足袋  
**他** 託児あり(生後6か月～未就学児、先着10人)  
**申** 9月8日(火)午前10時からマーメイドパレス(☎92)7351)へ  
**個** 別レッスン  
**時** 毎週(木)午後6時～6時40分 休止日→9月23日(木)、10月以降は未定  
**※** 水泳や水中歩行の個別レッスン  
**¥** 施設使用料のみ  
**他** 予約制(1人10分)  
**申** 随時マーメイドパレス(☎92)7351)へ  
**ボ** ディリセット  
**時** 毎週(木)午後1時～1時30分 休止日→9月2日(木)・23日(木)、10月以降は未定  
**※** 骨盤調整をして、腰痛解消を目的としたアクアダンス  
**¥** 施設使用料のみ  
**申** 開催日当日にマーメイドパレスへ  
**マーメイドパレスの講座**  
**¥** 施設使用料のみ  
**他** 託児あり(生後6か月～未就学児、先着10人)  
**申** 9月8日(火)午前10時からマーメイドパレス(☎92)7351)へ  
**初** 級水泳「クロールから始めましょう」  
**時** 9月16日(木)午前11時～正午  
**※** 18歳以上の人  
**定** 20人(先着順)  
**ア** クアビクス  
**時** 9月30日(木)午前11時～正午  
**※** 18歳以上の人  
**定** 40人(先着順)



### 安城市福祉まつり

**時**10月4日(木)午前9時～午後4時  
**場**市総合福祉センター、社会福祉会館  
**内**体験・展示・バザー・フリーマーケットなど  
**備**会場へは、市役所西会館からシャトルバスをご利用ください。身体的にバスに乗ることが困難な人への送迎もあり(要予約)。詳しくは本紙次号の折り込みチラシをご覧ください。  
**問**市社会福祉協議会(☎77)2941)

### 10周年記念敬老事業

**時**9月19日(土)～21日(月)午前9時～午後4時  
**内**19日▶午後1時30分～4時→福祉講演会「エンディングノートの書き方」、おじいさんおばあさんの似顔絵展示、自主グループ作品展示 20日▶カラオケ無料開放、懐かし映像上映会、体チェック・健康相談、作品展示、お風呂無料開放 21日▶模擬店、お茶席、芸能発表会、懐かし映像上映会、作品展示、お風呂無料開放  
**場**岡作野福祉センター(☎72)7570)

### 教養講座

**場**岡北部福祉センター(☎97)5000)  
**対**60歳以上の人・障害者  
**申**9月17日(木)午前9時から直接同センターへ(午前9時の時点で定員を超えた場合は抽せん)  
**フ**ラダンス入門講座  
**時**10月8日(木)・22日(木)、11月12日(木)・26日(木)、12月10日(木)・24日(木)、来年1月14日(木)・28日(木)、2月11日(金)・25日(木)午後1時30分～3時(全10回)  
**講**高井桂子氏  
**定**25人  
**料**300円  
**若**返りのやさしいヨガ講座  
**時**10月9日(金)・23日(金)、11月13日(金)・27日(金)、12月11日(金)・25日(金)、来年1月8日(金)・22日(金)、2月12日(金)・26日(金)午前10時30分～正午(全10回)  
**講**岩月律子氏  
**定**20人

### 世代間交流講座

**時**10月21日(木)午前10時30分～11時30分  
**内**3世代交流 みんなで遊ぼうわくわく体操～未就園児親子と高齢者のふれあい交流～  
**講**高橋千恵子氏(健康運動指導士)  
**対**市内在住の60歳以上の人→20人、未就園児親子→15組  
※午前9時の時点で定員を超えた場合は抽せん。  
**申**9月10日(木)午前9時から直接西部福祉センターへ  
**場**岡西部福祉センター(☎72)6616)

### 敬老行事

**時**9月21日(金)は「敬老の日」です。この日にあわせて、さまざまな敬老行事を行います。  
**岡**社会福祉課(☎71)2223)  
**高**齢者慰問  
**時**9月4日(金)～11日(金)  
**内**95歳・99歳・100歳以上の高齢者を市長らが訪問し、長寿をお祝い  
**100**歳の肖像画展  
**時**8月28日(金)～9月3日(木)午前9時～午後9時(3日は午後4時まで)  
**場**市総合福祉センター  
**内**市内在住の画家が描いた100歳の肖像画14点を展示し、本人に贈呈  
**お**じいさん・おばあさんの似顔絵展  
**時**9月15日(火)～23日(月)午前9時～午後9時  
**場**市内各福祉センター、農村センター、安祥公民館  
**内**市内の小学2年生が描いた高齢者の似顔絵約280点を展示  
**敬**老の日浴場開設  
**時**9月21日(金)午前10時～午後4時  
**場**市内各福祉センター・農村センター  
**対**60歳以上の人  
**敬**老祝い品・敬老金の贈呈  
**内**満80歳以上の高齢者に敬老祝品を、満85歳・90歳・95歳・99歳以上の高齢者に直接または各町内会を通じて敬老金(サルビアギフト券)を贈呈

### 救命講習会

安城・碧南・刈谷・知立・高浜市在住、在勤の人はどの会場でも受講可能。  
**岡**衣浦東部広域連合消防局消防課(☎63)0135)  
**小**児・乳児応急手当講習会  
**時**9月19日(土)午前9時～11時  
**場**安城消防署  
**内**小児・乳児の心肺蘇生法、ひきつけ、のどに異物が詰まった時の処置  
**定**20人(先着順)  
**申**9月5日(土)午前9時から同署救急係(☎75)2494)へ  
**普**通救命講習会Ⅰ  
**時**9月20日(木)午前9時～正午  
**場**知立消防署  
**内**心肺蘇生法(気道確保、人工呼吸、胸骨圧迫)、AEDの使用法、止血法など  
**定**20人(先着順)  
**申**9月5日(土)午前9時から同署救急係(☎81)4144)へ  
**上**級救命講習会  
**時**9月26日(土)午前9時～午後6時  
**場**碧南消防署  
**内**心肺蘇生法(気道確保、人工呼吸、胸骨圧迫)、AEDの使用法、止血法、外傷の手当てなど  
**定**20人(先着順)  
**申**9月5日(土)午前9時から同署救急係(☎41)2625)へ



### さんかく21・安城フォーラム「トーク&シネマ」

**時**10月3日(土)午後1時～4時  
**場**文化センター  
**内**「さんかく21・安城」平成20年度活動ビデオの上映・活動報告、映画「明日の記憶」(出演→渡辺謙、樋口可南子ほか)の上映  
※「さんかく21・安城」とは、男女共同参画社会を実現するための市民グループのネットワークです。  
**定**500人(定員を超えた場合は抽せん)  
**他**託児あり(6歳まで1人300円)  
**申**往復はがきの往信部裏面に、申込者の住所・氏名・電話番号・託児が必要な場合はその人数、返信部表面に申込者の郵便番号・住所・氏名を記入し、9月11日(金)まで(当日消印有効)に市民活動課(〒446-8501住所記載不要/☎71)2218))へ  
※はがき1枚につき2人まで入場可。

### 芸能まつり

**時**9月27日(木)午後1時～4時30分→芸能発表会 午後6時30分～8時30分→誰でも参加できるダンスパーティー  
**場**岡中部公民館(☎74)8750)

### 写真展「フォーシーズンイン デンパーク」

市内在住の山形晃氏による、デンパークのさまざまな顔を切り取った写真展です。  
**時**9月16日(木)～28日(木)  
**場**岡デンパーク(☎92)7111)

## デンパーククラブハウスの教室・講座

**場**岡同クラブハウス(☎92)7112)  
**他**入園料別途。都合により変更する場合があります。詳細はお問い合わせください。

|                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>お月見じゃがぼた餅教室</b><br><b>時</b> 9月19日(土)～23日(月)<br><b>定</b> 各60人(先着順)<br><b>料</b> 500円<br><b>申</b> 当日午前9時30分から同クラブハウスへ                                                                        |    | <b>ジェルキャンドル作り教室</b><br><b>時</b> 9月19日(土)～21日(月)午前10時から<br><b>定</b> 各100人(先着順)<br><b>料</b> 1200円から<br><b>手</b> 作りパン教室<br><b>時</b> 9月19日(土)～23日(月)<br><b>定</b> 各96人(先着順)<br><b>料</b> 500円<br><b>申</b> 当日午前9時30分から同クラブハウスへ                                                                                        |
| <b>いちじくマフィン教室</b><br><b>時</b> 9月26日(土)・27日(日)<br><b>定</b> 各60人(先着順)<br><b>料</b> 600円<br><b>申</b> 当日午前9時30分から同クラブハウスへ                                                                         |   | <b>押し花教室</b><br><b>時</b> 9月22日(木)午前10時から<br><b>定</b> 各100人(先着順)<br><b>料</b> 500円から<br><b>マ</b> イ写真集を作っちゃおう！<br><b>時</b> 10月7日(火)・21日(火)、11月11日(火)・25日(火)、12月2日(火)・16日(火)午後1時30分(全6回)<br><b>定</b> 20人(先着順)<br><b>料</b> 5000円(期間中のデンパーク入園パスポート付き、写真集代は別途)<br><b>講</b> 鶴田郁夫氏<br><b>申</b> 9月5日(土)午前9時30分より同クラブハウスへ |
| <b>白磁のペンダント教室</b><br><b>時</b> 9月26日(土)・27日(日)午前10時から<br><b>定</b> 各100人(先着順)<br><b>料</b> 600円から<br><b>シ</b> ルバーアクセサリー教室<br><b>時</b> 9月23日(月)午前10時から<br><b>定</b> 各50人(先着順)<br><b>料</b> 1500円から |  | <b>ア</b> ロマセラピー講座「足のむくみをとるクリームを作りましょう」<br><b>時</b> 10月5日(木)午後1時30分<br><b>定</b> 20人<br><b>料</b> 2500円<br><b>講</b> 内藤満里子氏<br><b>申</b> 9月5日(土)午前9時30分より同クラブハウスへ                                                                                                                                                   |
| <b>ア</b> ートフラワー講座「もみじ」<br><b>時</b> 10月7日(火)・21日(火)午前10時(全2回)<br><b>定</b> 20人<br><b>料</b> 4000円<br><b>講</b> 青木元子氏<br><b>申</b> 9月5日(土)午前9時30分より同クラブハウスへ                                        |                                                                                       | <b>秋</b> 季やさしい写真講座<br><b>時</b> 10月9日(金)・23日(金)、11月6日(金)・20日(金)、12月11日(金)・18日(金)午前10時(全6回)<br><b>定</b> 20人(先着順)<br><b>料</b> 6500円(期間中のデンパーク入園パスポート付き、テキスト代を含む)<br><b>講</b> 全日本写真連盟安城支部所属講師<br><b>申</b> 9月5日(土)午前9時30分より同クラブハウスへ                                                                                 |



脳ドック後期受け付け開始

日本人の三大死因の一つ「脳卒中(脳血管障害)」の予防には、脳の異常の早期発見が必要です。この機会にぜひ脳ドックをうけましょう。

今年度前期の申し込み状況は、安城更生病院440人(申し込み倍率3.5倍)、八千代病院185人(申し込み倍率1.5倍)でした。

■**検診期間**→11月～来年3月  
※検診日・結果説明日の2日間が必要になる場合があります。

■**安城更生病院、八千代病院**  
■**頭部MRⅠ・頭部MRA・問診など**  
■**市内在住の40歳以上で会社などで受診する機会のない人**

※現在脳血管疾患で治療中の人、ペースメーカー・人工内耳が入っている人を除く。体内に金属器具・歯科のインプラントなどが入っている人は、検査を受けることができない場合があります。事前に主治医に確認してください。

■**250人**  
※過去に8回以上申し込み、まだ当選していない人を優先。

■**1万円**  
■**当せんした人は、当せんした年度を含めた4年間、申し込み不可**

■**9月8日(火)～15日(火)午前8時30分～午後5時15分(土(日)を除く)**に市保健センター(☎76)1133)へ  
※定員を超えた場合は、10月2日(金)に同センターで公開抽せん。結果を10月5日付けで郵送します。

9月は健康増進普及月間

「1に運動 2に食事 しっかり禁煙 最後にクスリ ～良い生活習慣は、気持ちがいい!～」を合言葉に、生活習慣を振り返ってみましょう。市公式ウェブサイト健康情報を提供しています。

■**市保健センター(☎76)1133)**

農地パトロール

大切な農地を守り、遊休農地と違反転用農地の解消のため、農業委員会が農地パトロールをしています。現地立ち入りへのご理解をお願いします。

■**9月1日(火)～11月30日(月)**

■**現在、建議(行政機関への要望書)を作成しています**

■**農務課(☎71)2234)**

職場のトラブル解決サポート

■**総合労働相談コーナーでの情報提供・相談、労働局長による助言・指導、紛争調整委員会によるあっせん 相談コーナー→愛知労働局企画室総合労働相談コーナー(☎052(972)0266)、米総合労働相談コーナー(☎052(263)3801)、名駅総合労働相談コーナー(☎052(561)5601)、刈谷総合労働相談コーナー(☎21)4885)**

■**解雇・配置転換・賃下げ・いじめなど労使間のトラブルで悩んでいる人**  
■**愛知労働局総務部企画室(☎052(972)0252)**

9月11日は警察相談の日

警察では、犯罪被害への不安・被害の未然防止などの相談に応じています。相談には親身になって対応し、一緒に問題解決の糸口を探します。内容が警察で解決できないものは、専門の相談機関を案内します。

■**警察相談専用電話▶ブッシュ回線→#9110、ダイヤル回線および一部のIP電話→☎052(953)9110**

■**(月)～(金)午前9時～午後5時(祝)、年末年始を除く)**

■**愛知県警ウェブサイト(<http://www.pref.aichi.jp/police/soudan/>)の「よくある警察相談Q&A」などもご利用ください。**

■**安城警察署(☎76)0110)**

介護保険地域密着型サービス事業者募集

■**サービス種類・整備か所数▶地域密着型介護老人福祉施設→1か所、認知症対応型共同生活介護→2か所、小規模多機能型居宅介護→6か所 日常生活圏域▶サービス種類ごとに異なります**

■**平成23年度中に、サービス提供が開始できる介護保険地域密着型サービスの事業者**

■**説明会を9月9日(火)午後2時から市役所大会議室で開催します。**

■**9月15日(火)～10月15日(木)(土)(日)(祝)(祭)を除く)に介護保険課へ**  
※募集要項・応募申請書は同課・市公式ウェブサイト配布。

9月9日は救急の日、9月6～12日は救急医療週間



平成20年の衣浦東部広域連合消防局の救急出動は1万7894件、搬送人員は1万7043人でした。これは、管内の29人に1人が利用したことになります。本当に必要としている人への救急車到着が遅れないよう、救急車の適正利用にご協力をお願いします。また、救急車が到着するまでの間に、適切な応急手当をできるかが人の生死に大きな影響を与えます。救命講習会に参加し、応急手当の知識や技術を身につけましょう。

※救命講習会は本紙22ページ参照。

■**衣浦東部広域連合消防局消防課(☎63)0135)**

デンパークのパート・アルバイト募集

■**電話でデンパーク(☎92)7111)へ**

| 職種(内容)         | 勤務時間                                    | 対象                           | 時給     |
|----------------|-----------------------------------------|------------------------------|--------|
| ①メルヘン号の運転手スタッフ | 午前9時～午後1時または午後1時～5時の交代制勤務(土(日)(祝)も働ける人) | 64歳くらいまで(普通運転免許のある人、大型経験者歓迎) | 780円から |
| ②体験教室の補助スタッフ   | (土(日)(祝)の4時間程度                          | 18～45歳くらい(大学生歓迎、高校生不可)       |        |

※通勤割増1日200円。(土)(日)(祝)の時給は100円増。休日は要相談。

※面接時に写真を添付した履歴書を持参してください。

e L T A X(エルタックス)での電子申告受け付け開始

e L T A Xとは、地方税の申告・届け出の手続きを、インターネットを利用して行うシステムのことです。

■**9月14日(月)から**

■**利用可能な手続き▶個人市県民税→給与支払報告書(総括表・個人別明細書)、給与所得者異動届出書、特別徴収義務者の所在地・名称等変更届出書、特別徴収への切替依頼書、退職所得にかかる納入申告書、退職所得者の特別徴収票 法人市民税→申告書(中間・予定・確定・修正申告など)、法人の設立・異動等申告書 固定資産税(償却資産)→償却資産申告書**

■**e L T A Xを利用するには、パソコンの準備や電子証明書の取得などの手続きが必要です。詳しくは、e L T A Xウェブサイト(<http://www.eltax.jp/>)をご覧ください。**

■**市民税課(☎71)2214)、地方税電子化協議会(☎0570)081459)**

夜間納税相談

希望する人は、来庁予定日をあらかじめ連絡してください。  
■**(祝)(祭を除く(月)～(金)午後5時15分～8時**  
■**他コンビニ対応のバーコード入り納付書は、納期限内であれば、夜間や休日でもコンビニで納めることができます。**

■**納税課(☎71)2217)**

「安城いきいきたい肥」受け取り希望者募集



せん定校リサイクルプラントで製造した「安城いきいきたい肥」総量120ト(受け取り数量たい肥施用対象面積に応じて1世帯300kg以下)を限度に募集します。

※応募者多数の場合は、選考し、決定。

■**10月1日(火)～10日(土)**

■**せん定校リサイクルプラント**

■**受け取り決定→通知をもって発表とします。対象者には、支給決定通知と受け取り票を送付します。選外者には通知しません。**

受け取り方法→たい肥を直接積み込める4ト以下のトラックまたは袋を持参して受け取ってください。

■**申込用紙に必要事項(住所・氏名・電話番号・希望数量・たい肥施用対象面積またはプランターの個数)を記入し、9月14日(月)までに持参・郵送・ファクス・Eメールで清掃事業所(〒444-1155堀内町西新田2/℡77)1318/ [ikiiki@city.anjo.aichi.jp](mailto:ikiiki@city.anjo.aichi.jp))へ**  
※申込書は同課で配布。必要事項がすべて記載してあれば任意の紙でも可。すべての項目が記載されていない場合は失格。

■**清掃事業所(☎76)3053)**



今月のまちなか産直市

■**9月26日(土)午前9時から**

■**碧海信用金庫本店前(御幸本町)**

■**地元産野菜の販売・調理法のアドバイス**

■**農務課(☎71)2233)**

今月の再生家具等入札販売

■**9月13日(土)午前9時～正午**  
■**リサイクルプラザ**  
■**清掃事業所(☎76)3053)、当日の問い合わせ(☎090(9892)2933)**



秋の模擬店

■**9月12日(土)・13日(土)午前11時～午後3時(雨天の場合26日(土)・27日(土))**  
※景品が無くなり次第終了。

■**スーパーボールすくい・ヨーヨー風せん・千本引き**

■**1回100円**

■**堀内公園(☎99)5947)**

\*\*デンパーク\*\* 敬老無料入園券

有効期間▶平成21年9月2日(火)～30日(火)(9月8日(火)・15日(火)・29日(火)を除く)

★本券の払い戻し、再発行はできません

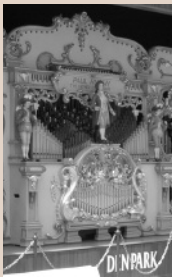
★入園後にいったん退園した場合は再入園できません  
利用人数 □1人 □2人

\*\*デンパーク\*\* 敬老無料入園券

有効期間▶平成21年9月2日(火)～30日(火)(9月8日(火)・15日(火)・29日(火)を除く)

★本券の払い戻し、再発行はできません

★入園後にいったん退園した場合は再入園できません  
利用人数 □1人 □2人



# INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

**窓口の土曜開庁を休みます**  
日本語の記事は11ページをご覧ください。

## FECHAMENTO TEMPORÁRIO DO BALCÃO DE ATENDIMENTO AOS SÁBADOS

Durante o período de 19 á 23 de setembro será executadas obras de mudança do escritório do 1º andar da prefeitura municipal. Sendo assim, no dia 19 de setembro (sábado) os setores do cidadão (*Shiminika*) e o de cobranças de impostos (*Shiminzeika*) não estarão prestando atendimento.  
**INFORMAÇÕES:** *Gyouseika* pelo telefone: 71-2208 e *Shiminika* pelo telefone: 71-2221.

## The Saturday desk will be temporarily closed

The ground floor of Anjo City Hall main building will be under renovation from September 19th to 23rd. *Shimin Ka* (Civic Affairs Dept.) and *Shimin-Zei Ka* (City Tax Dept.) will not be available on Saturday, September 19th.  
**Inquiries:** *Gyosei Ka* (Administration Dept.; tel. 71-2208) or *Shimin Ka* (Civic Affairs Dept.; tel. 71-2221)



## アン・ジョー米米フェスティバル・ふれあい田んぼアート2009稲刈り

日本語の記事は21ページをご覧ください。

## ANJO KOMEKOME FESTIVAL & FUREAI TAMBO ART E COLHEITA 2009

**DATA:** 3 de outubro a partir das 9:45 (o evento será realizado mesmo que garoe);  
**LOCAL:** *Izumi-cho Nanatsuda* (400M da entrada do Den Park);  
**PROGRAMAÇÃO:** colheita manual de arroz, entre outros;  
**VAGAS:** 500 pessoas (por ordem de entrada);  
**TRAZER:** vestimentas apropriadas, luvas, toalha de rosto, entre outros;  
**INSCRIÇÕES:** preencha a ficha de inscrição até o dia 25 de setembro, e envie via correio ou fax para uma das

※申し込みや問い合わせは、日本語をお願いします。

caixas postais ou fax, mencionados na numeração de ① á ③ descritas a seguir:  
① *JA-Aichi Chuou Nougyou Shinkoubu* (〒446-0046 Akamatsu-cho Jouzen 50, ou FAX:73-4415), ② *JA-Aichi Chuou Anjo Minami Shiten* (〒444-1221 Izumi-cho Minamiyashita 6-1, ou FAX: 92-3248), ③ *Shinoumuka* (〒446-8501 Não é necessário escrever o endereço ou FAX:76-1112);  
**INFORMAÇÕES:** departamento agrícola (*Noumuka*) pelo telefone: 71-2233.

## Kome Kome Rice Festival f.t. Tanbo Art 2009

**When:** Saturday, October 3, at 9:45 a.m.  
**Where:** *Izumi-cho Nanatsuda* (400 meters west from Denpark Main Entrance)  
**Event:** Hand reaping rice, etc  
**Capacity:** 500 people (first come, first served)  
**Note:** Please bring your work gloves, towel, etc to prepare for the harvest work in the rice fields.  
**Applications:** Please fill out the application form and post/fax to *JA-Aichi Nogyo-Shinko Bu* (Address: 50 Jozen, Akamatsu-cho, 446-0046, Fax: 73-4415), *JA-Aichi Anjo Minami* brunch (Address: 6-1 Minami Yashita, Izumi-cho, 444-1221, Fax: 92-3248) or to *Nomu Ka* at Anjo City Hall (Fax: 76-1112) by September 25th.  
**Inquiries:** *Nomu Ka* (Agriculture Dept.; tel. 71-2233)



## せせらぎひまわりまつり

日本語の記事は21ページをご覧ください。

## SESERAGI HIMAWARI FESTIVAL

**DATA:** dia 26 de setembro a partir das 10:00;  
**LOCAL:** *Enokimae-cho Miyashita* (plantação de girassóis)  
**PROGRAMAÇÃO:** fotos com as misses tanabata, feira de produtos regionais, pesca de kingyos, bazar, entre

※ Incrições e informações somente em japonês

## Português English 外国語の 情報ボックス

outros eventos.  
**INFORMAÇÕES:** *Seisoujigyousho* pelo telefone:76-3053.

## Himawari Festival

Enjoy beautiful *Himawari* (Sun Flowers), photography of Anjo Tanabata Ambassadors, local products of fruits and vegetables fairs, goldfish scooping, etc  
**When:** Saturday, September 26th, at 10:00 a.m.  
**Where:** *Miyashita* in *Enokimae-cho* (Sunflower field located between *Enokimae* Preschool and *Osada* River  
**Inquiries:** *Seiso Jigyo Sho* (Sanitation Dept.; tel.: 76-3053)



## 夜間納税相談

日本語の記事は24ページをご覧ください。

## PLANTÃO DE CONSULTA SOBRE PAGAMENTO DE IMPOSTOS

Ligue e agende uma data previamente junto ao setor de cobranças;  
**DATA:** de segunda a sexta-feira, exceto finais de semana das 17:15 às 20:00;  
**OUTROS:** os boletos de pagamento emitidos podem ser pagos mesmo após o horário citado acima e nos finais de semana desde que dentro do prazo estipulado;  
**INFORMAÇÕES:** setor de cobrança (*Nozeika*) pelo telefone: 71-2217.

## The tax payment consultation opening hours

Tax payment consultation is available in the evening hours. Please make an appointment prior to coming to the desk.  
**When:** From Monday to Friday, 5:15 p.m. to 8:00 p.m., except for national holidays  
**Note:** Tax payment can be done at convenient stores anytime if you bring the payment slip with bar-code printed on.  
**Inquiries:** *Nozei Ka* (Tax Payment Department; tel. 71-2217)

※ Applications and inquiries will be in Japanese.



**時**期間・日時 **¥**費用・受講料など  
**場**場所 **持**持ち物  
**内**内容 **他**その他  
**講**講師・指導 **申**申し込み方法など  
**対**対象・資格 **問**問い合わせ先  
**定**定員・募集人数  
なお、**因**どなたでも、**特**特になし、**¥**無料の場合は記載を省略しています。

## 高浜のまつり

会場へは公共交通機関をご利用ください。  
**岡**高浜市役所文化スポーツグループ (☎52)1111)  
**お**まんと  
**時**10月3日(日)・4日(月)午前8時～午後5時  
**場**春日神社、八剣社  
**内**法被に地下足袋姿の若者が、円形に組んだ馬場で、鈴飾りや造花を背負い疾走する馬に向かって飛びつき、人馬一体となって駆け回る勇壮なお祭りです。

**射**放弓(しゃほうきゅう)  
**時**場10月10日(日)→八幡社、10月11日(月)→神明社 ※いずれも日の出～午後1時30分。

**内**八幡社と神明社に「お弓奉納の儀」として約350年の歴史を誇るお祭りです。かみしもに大小の刀を差した武者姿の若者が、厳しい作法にのっとり、東西へ白羽の矢を放ちます。放たれた矢は、見物客が争うように拾い、破魔矢として家に飾る風習があります。

## とよた産業フェスタ2009

**時**9月26日(土)・27日(日)午前10時～午後4時  
**場**豊田スタジアム、名鉄豊田市駅周辺市街地  
**因**ものづくり・まちづくり・環境・観光をテーマとした、豊田市の産業PRストリート、農産物特産品の展示販売、リユース(再利用)バザー、各種ものづくり体験など  
**他**豊田スタジアムへは名鉄豊田市駅東側コモ・スクエアとスタジアムを結び無料シャトルバスをご利用ください。  
**岡**とよた産業フェスタ2009実行委員会事務局(豊田商工会議所内/☎0565<32>4596/ウェブサイト www.toyota.or.jp/festa)

## アナスタシア&唐澤まゆ子&三浦友理枝クリスマスコンサート

**時**12月12日(日)午後3時  
**場**岡崎市シビックセンター  
**内**出演→アナスタシア・チェボタリョーワ(バイオリン)、唐澤まゆ子(ソプラノ)、三浦友理枝(ピアノ) 曲目→アヴェ・マリア(J.S.バッハ/グノー)、ノエル(聖夜)(アダン)、ツィゴイネルワイゼンop.20(サラサーテ)、亡き王女のためのパヴァーヌ(ラヴェル)ほか  
**¥**単券2500円、ペア券4000円  
**他**全席自由。就学前児童の入場はご遠慮ください。公演内容・曲目など、一部変更する場合があります。  
**岡**チケットを、10月3日(日)からシビックセンター(☎0564<72>5111)、チケットぴあ(☎0570<02>9999)【Pコード332-804】、富士プレイガイドクレオ店(☎0564<23>3838)、ツルタ楽器岡崎店(☎0564<53>8950)で発売  
**岡**シビックセンター(☎0564<72>5111)



## 放置自転車の再利用販売

| 取り扱い店       | 電話       | 所在地  |
|-------------|----------|------|
| 山本自転車店      | <76>8703 | 別郷町  |
| ソウリンサイクル商会  | <76>3387 | 明治本町 |
| サイクルショップ二藤  | <76>2024 | 御幸本町 |
| サイクルアシストオオバ | <72>1776 | 安城町  |
| 神谷自転車モータース  | <92>0931 | 高棚町  |
| 稲垣サイクル      | <75>2375 | 古井町  |
| 神本商会        | <92>0066 | 和泉町  |
| 兵藤モータース     | <92>0270 | 和泉町  |



## 生活支援金を支給

DV(配偶者からの暴力)被害により居住地に住民登録ができず、定額給付金・子育て応援特別手当が支給されない人に、生活支援金を支給します。  
**内**支給額→定額給付金・子育て応援特別手当に相当する額  
**因**今年2月1日以前から市内に居住し、DV被害を市などの公的機関に相談した事実が確認でき、引き続き同じ状態にある人とその同伴者  
**岡**9月1日(火)～10月30日(金)(土)(日)(祝)(祭を除く)に社会福祉課(☎<71>2224)へ

| 人口・世帯         | ( )内は前月比      |
|---------------|---------------|
| 〈平成21年8月1日現在〉 |               |
| 総人口           | 17万9814人(－71) |
| 男性            | 9万2279人(－48)  |
| 女性            | 8万7535人(－23)  |
| 世帯数           | 6万7188世帯(－35) |

| 7月の火災・救急 |                |
|----------|----------------|
| 火災       | 5件(うち建物3件)     |
| 救急       | 504件(うち急病331件) |

| 7月の犯罪・事故 | (年間累計/前年対比)      |
|----------|------------------|
| 刑法犯      | 297件(2223件/＋441) |
| 交通事故     | 641件(3984件/－373) |
| 負傷者      | 151人(862人/－79)   |
| 死者       | 0人(3人/＋1)        |